

# TRITUMPHI STAG



Blen

TF

TRIUMPHINITALY.IT

# HOTEL DE PARIS



## Fra i milioni di automobili prodotte in serie nel mondo, Triumph fa la differenza

Triumph è per le automobili ciò che una capitale è per una nazione. La capitale, come Triumph, rappresenta l'energia, il fascino, l'eleganza. Ecco la differenza.

Altre automobili sono dei "modelli". Triumph è una "marca". Mentre la maggioranza dei fabbricanti si contenta di comporre con variazioni sullo stesso vecchio motivo, Triumph innova. Ecco la differenza.

Certe automobili si fanno guardare due volte. La nuova Triumph Stag è l'automobile che fa parlare di sé ancor prima di essere vista. Ecco la differenza.

Se avete un appuntamento con una sconosciuta, potete portare il tradizionale fiore all'occhiello. Se volete essere riconosciuto all'istante, arrivate al volante di una Stag. Perché la differenza è Triumph.





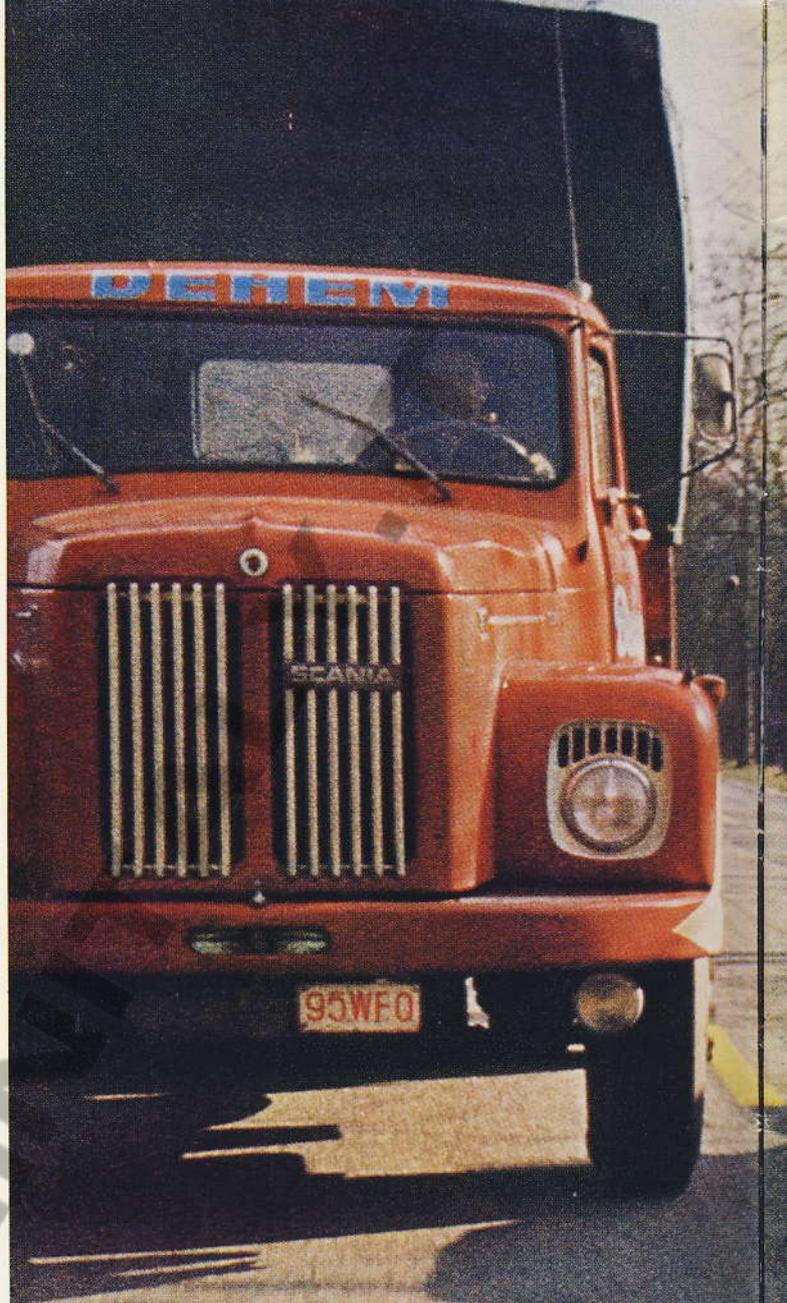
## La circolazione diventa fluida— perchè resta indietro

Route Nationale 7, Autostrada del Sole, Autobahnen. Sulle strade d'Europa, da qualche tempo Triumph parla un linguaggio automobilistico proprio, scandito dalle sue potenti automobili sportive.

Le TR6, GT6 e Triumph Spitfire hanno già fondato la loro tradizione sportiva. La Stag, con le sue prestazioni, ne è la loro erede diretta.

Come le altre Triumph, la Stag è fatta per i veri guidatori. Per quelli che hanno superato lo stadio in cui l'automobile è semplicemente considerata quale un mezzo conveniente di trasporto.

Chi acquista la solita automobile sa che ogni tanto verrà sorpassato. Chi acquista la Stag può essere sicuro di essere quello che sorpassa.



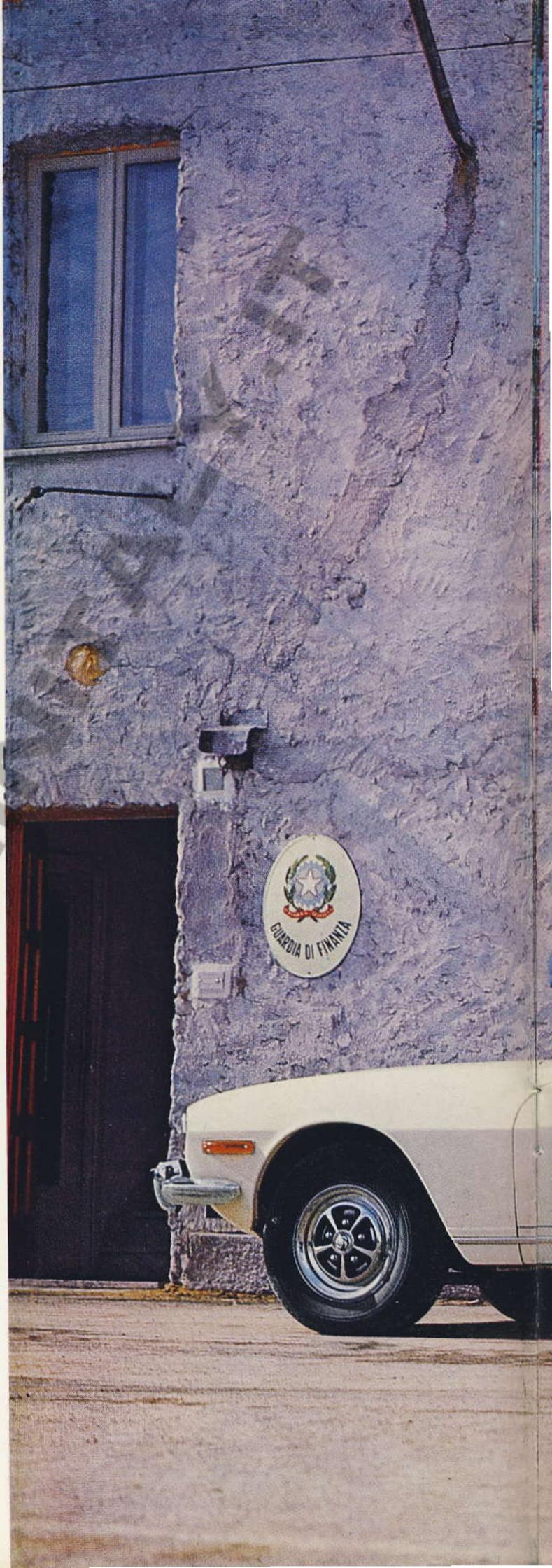


## L'immagine della potenza—in movimento è da ferma

Le grandi prestazioni della Stag si trovano formalizzate nel suo stile. Esse si esprimono anche quando l'automobile è ferma.

Con il "hard top", la Stag da l'impressione di possedere la capacità di un'automobile convenzionale. Con la capote ripiegata ed il suo arco "roll bar" in vista, la Stag appare pronta a divorare i chilometri.

Le sue linee basse e profilate e le ruote in lega leggera sono l'immagine della potenza. La griglia frontale composta da sbarre in alluminio estruso ed i proiettori sono nello stile della velocità; il posteriore sembra creato per dire gentilmente addio ad ogni sorpasso. I due paraurti portano protezioni in gomma.





S.  
POLIZIA  
DI LIMONE  
VALICO

FIAT

127

## La tecnica Triumph—sotto il cofano è nelle prestazioni

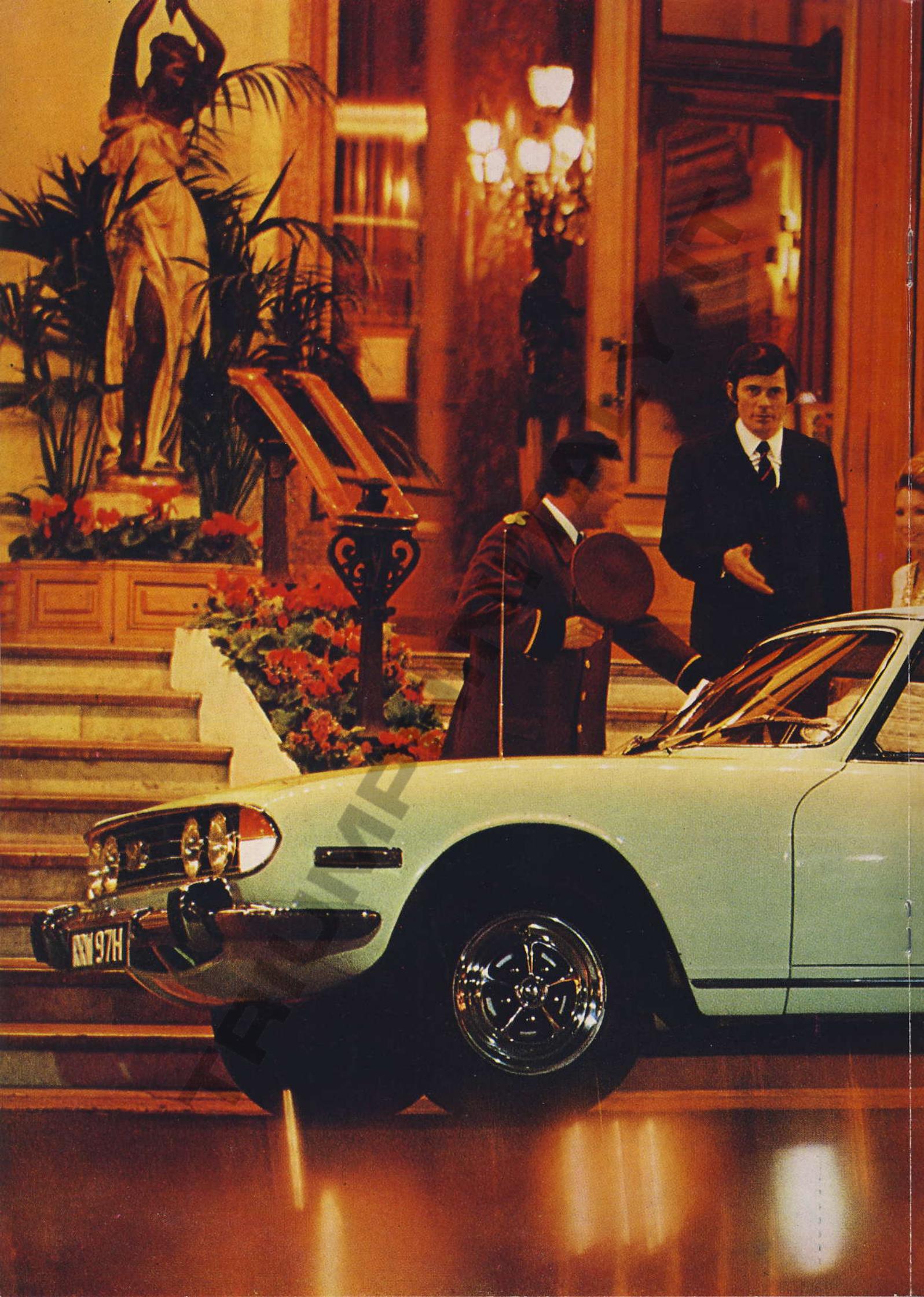
La progettazione e la costruzione della Stag iniziano con il gruppo motore da tre litri, otto cilindri in V, messo a punto dalla Triumph. Esse continuano con un cambio da competizione modificato, destinato a portarvi con dolcezza attraverso tutte le velocità.

Testate in alluminio, due alberi distribuzione sistemati nelle testate, ventilatore con 13 pale ad accoppiamento idraulico concepito per ridurre perdite di potenza e rumore ad alto numero di giri; alternatori per assicurare la carica costante della batteria; sistema di raffreddamento senza perdite. Altre caratteristiche tecniche del motore sono i suoi 145 CV al freno a 5500 giri al minuto. La Stag accelera da 0-80 Km/h in 7 secondi, da 0-100 Km/h in 10 secondi. In presa diretta: 70-100 Km/h in 7,5 secondi, 90-100 Km/h in 8,5 secondi. La plancia portastrumenti sportiva è prevista per indicare ogni dettaglio delle prestazioni dell'automobile.

I circuiti frenanti separati sono operati da un cilindro centrale doppio. I freni a disco frontali calibrati di 270 mm. ed i freni posteriori auto-regolabili a tamburo assicurano una frenata precisa e sicura.







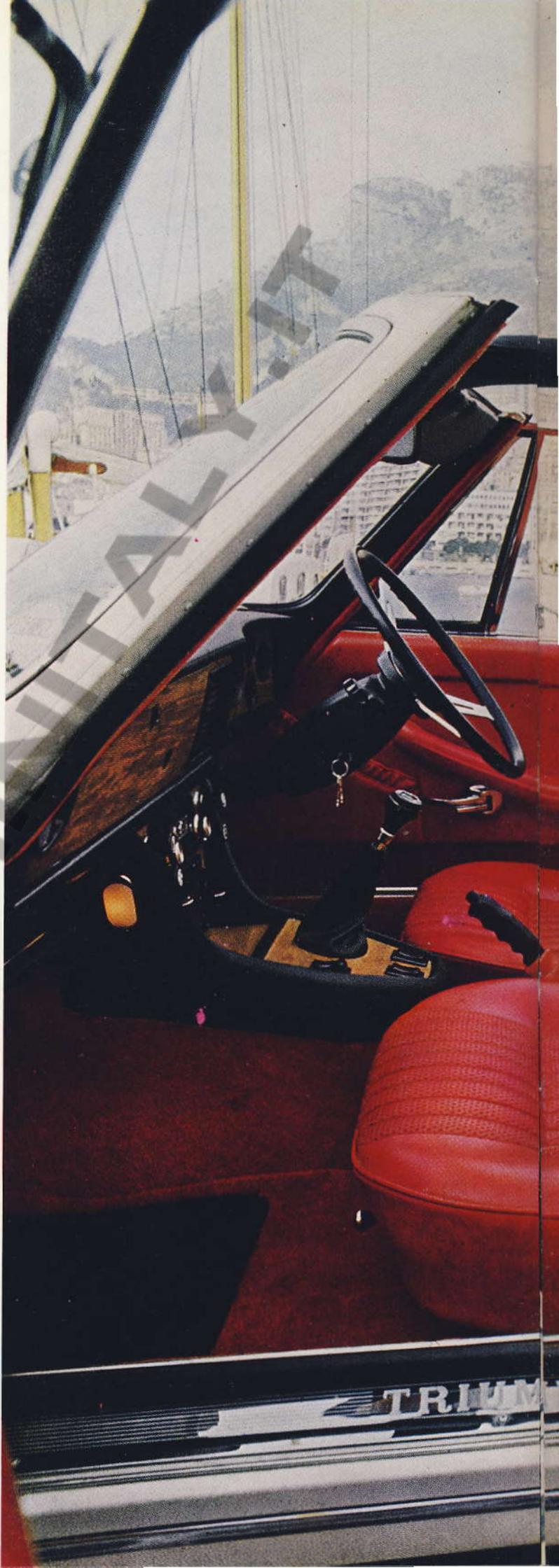


## Il lusso si vede e si sente

La plancia portastrumenti ed il mobiletto di raccordo fra plancia e tunnel sono rivestiti in noce. Tappeti spessi ed aderenti. Luci interne nei poggiaabbraccia e nel mobiletto. Qui il lusso si vede.

Sedili avvolgenti a poltroncina. Schienali totalmente ribaltabili per i sedili anteriori. Vetri laterali azionati elettricamente. Luci di cortesia azionate individualmente da ogni portiera. Poggiabbraccia. Accendisigari. Qui il lusso si sente.

Ma il vero lusso della Stag appartiene al guidatore. E la sensazione delle sue prestazioni e del controllo che si possiede su di esse. Tutti gli strumenti sono perfettamente accessibili; la luce di cortesia per lettura di carte stradali e lo specchio retrovisore notte/giorno fanno parte della dotazione della Stag.

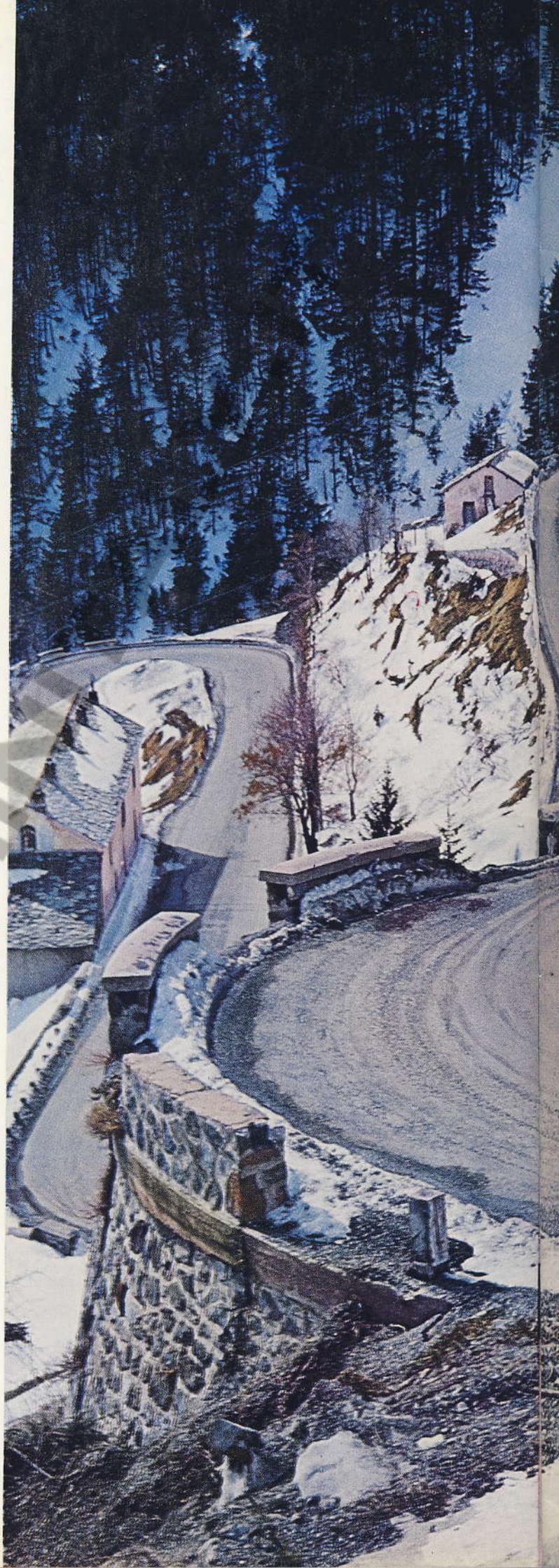
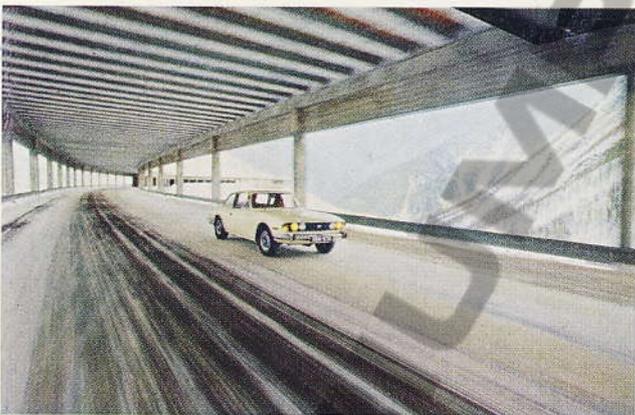
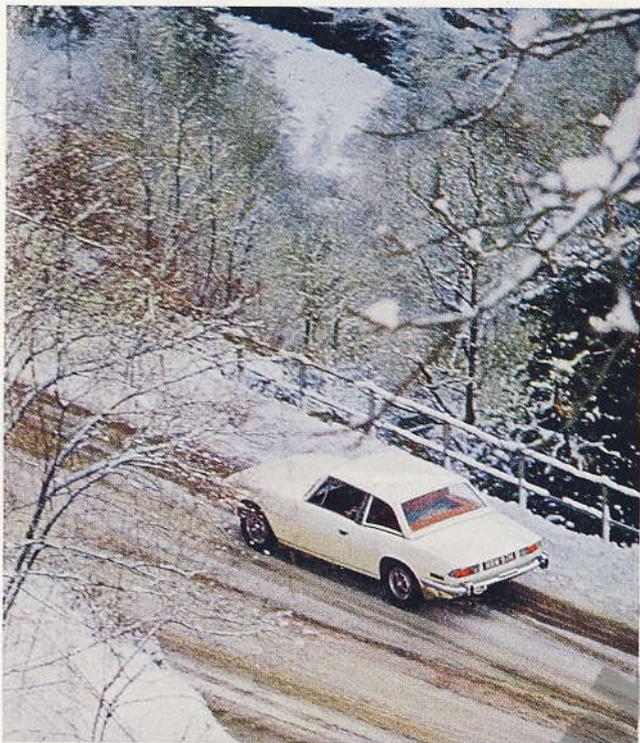




## In qualsiasi condizioni di strada, la Stag avanza

Valichi alpini con i loro "tourniquets", curve di ogni tipo e le peggiori condizioni meteorologiche. La guida e la sospensione della Stag sono state concepite per superare ogni difficoltà.

Il servo-guida rende facile qualsiasi fondo di strada. Il cambio manuale di





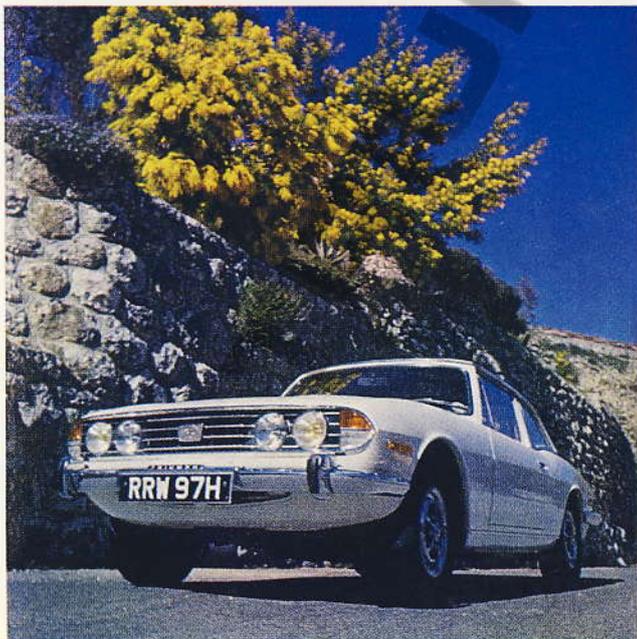
velocità a corsa corta è l'alternativa standard della trasmissione automatica Borg-Warner opzionale. Lo scartamento fra ruote è di 1330 mm. I cerchi 5J con 185 HR 14 tengono tenacemente la strada. La barra stabilizzatrice anteriore e la sospensione indipendente sulle quattro ruote con molle posteriori di nuova concezione portano il livello di guida all'altezza delle prestazioni del motore. Il serbatoio di 63,5 litri riduce al minimo le fermate di rifornimento.

E finalmente, quando riuscirete ad obbligarvi ad arrestare il brio del motore V 8 da 3 litri, la differenza sarà sempre Triumph.

Con il sole riflesso dalle sue rifiniture impeccabili o con le gocce di pioggia scivolando sulle linee levigate della sua carrozzeria, la Stag rifiuta la mediocrità.

Le occhiate occasionali dei passanti per un nuovo modello si trasformano, con la Stag, in sguardi pieni d'invidia che vanno dall'elegante griglia frontale alle ruote "ro-style" in lega leggera.

Ed allorchè la bellezza della Stag ha attratto verso di sè il passante, l'ammirazione si trasforma in tentazione. Tentazione di lasciarsi accogliere dalle poltroncine avvolgenti dai cuscini profondi e di venire portato via nel trionfo di tutte le Triumph.





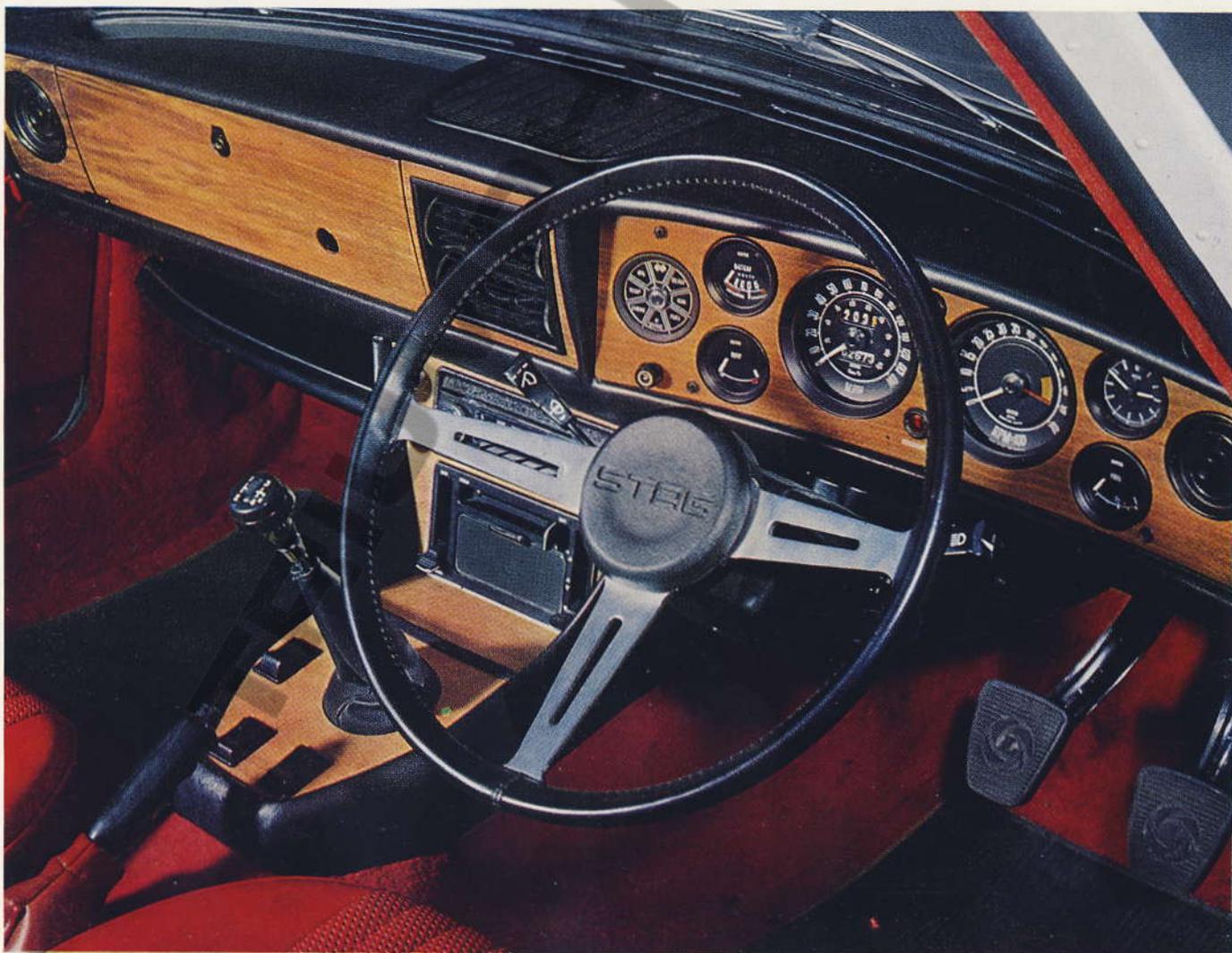
## Raffinatezza nei dettagli

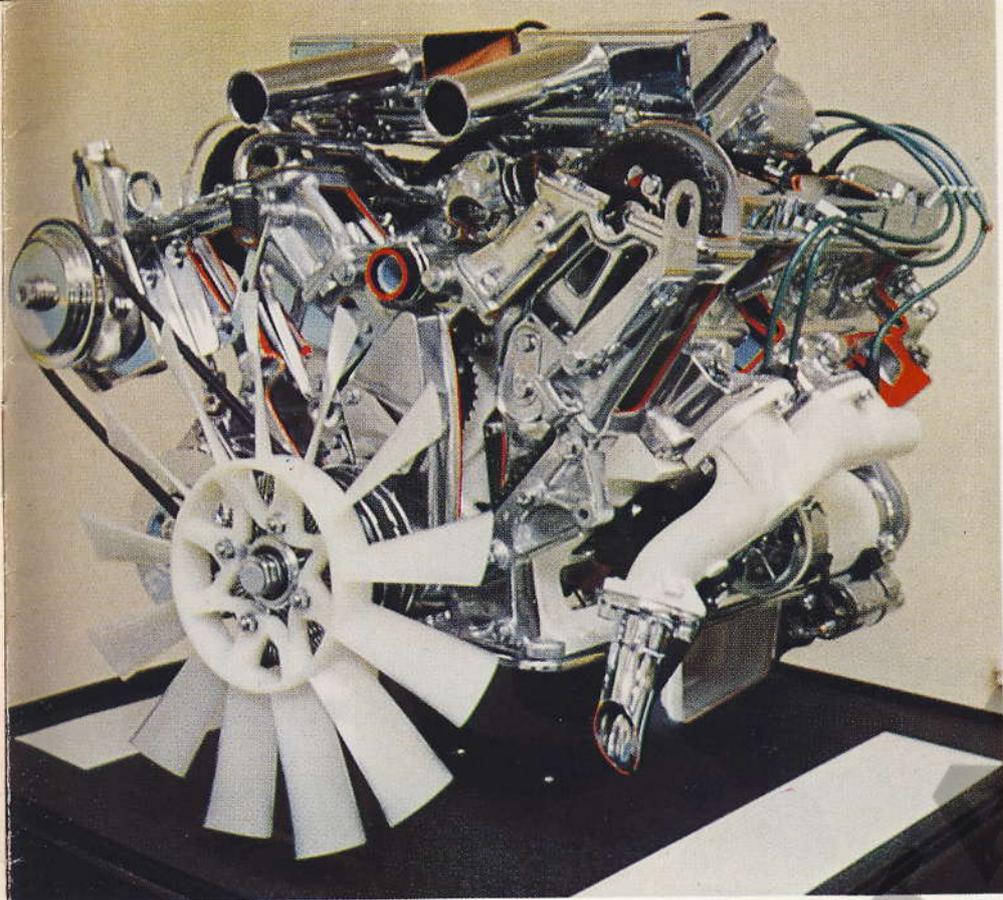
La strumentazione è semplice, essenziale e completa allo stesso tempo, incassata in un cruscotto in legno di noce antiriflessi. Tutti i comandi sono a portata di mano per consentire una immediata esecuzione delle manovre: tergivetro a due velocità, lavavetri, indicatori di direzione, cambio luci e avvisatore acustico.

Nella pagina accanto sono presentati alcuni dei raffinati dettagli dello Stag. Manopola per l'apertura dei deflettori (A). Nitido gruppo luci posteriori incorporanti le luci di retromarcia (B). Lampade di sicurezza sulle portiere (C). Tappo serbatoio con chiave (D). Motore 8V-2997 cc. - 145 Hp. (E). Emblema caratteristico sulla griglia anteriore (F). Bocche gemelle erogazione aria pura orientabili, al centro del cruscotto, a livello del viso (G). Rifiniture per le ruote effetto magnesio, in acciaio inossidabile (H). Una piccola leva permette di regolare il sedile all'inclinazione prescelta con precisione, senza lasciare la macchina (J). Sul

riquadro sono sistemati interruttori gemelli orientabili per il comando dei cristalli delle portiere posteriori, e interruttori separati, per le luci dell'abitacolo (K).

Entrambi i sedili anteriori sono regolabili sia in altezza che in profondità e gli schienali sono reclinabili.





A ▲

B ▼



C ▼



▼ H

▲ G



F ▲

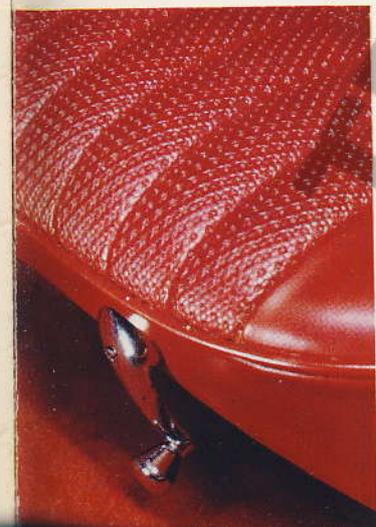
▼ K



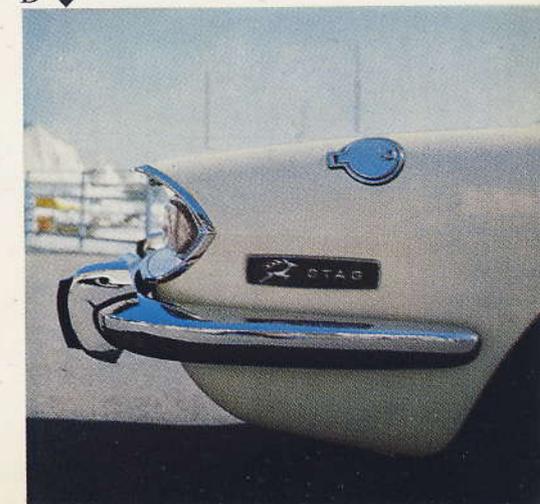
▼ J

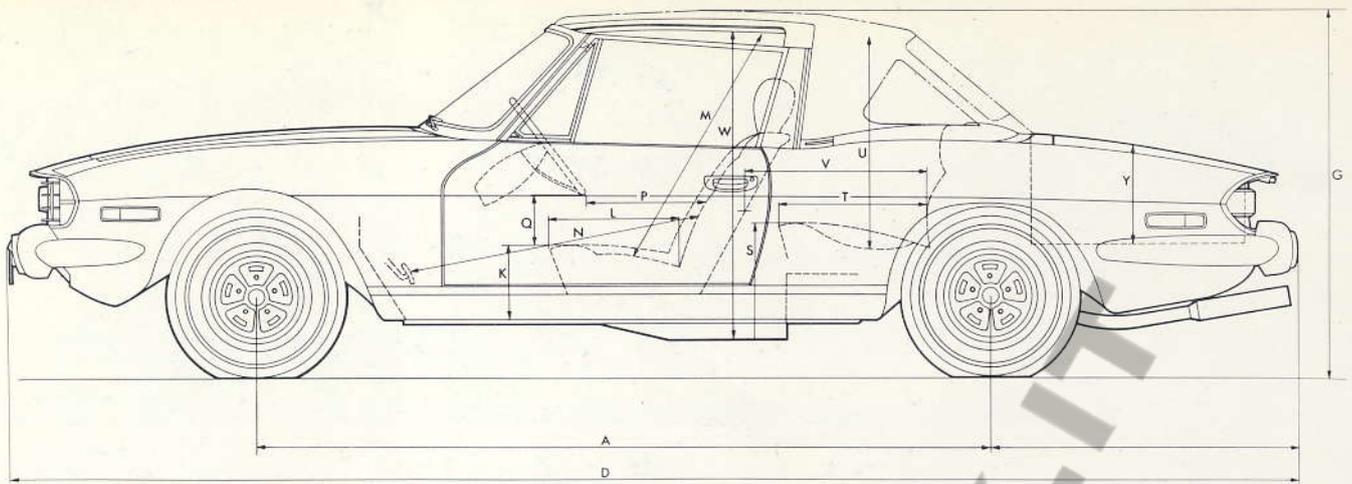


D ▼



D ▼





A Passo .. .. .	2540 mm.	M Altezza sedile-tetto .. .. .	876 mm.	Larghezza sedile posteriore..	1015 mm.
Careggiata posteriore ..	1342 mm.	N Spazio da sedile a ..	Mas. 1002 mm.	U Altezza sedile posteriore-tetto	818 mm.
Careggiata anteriore..	1330 mm.	pedale-frizione..	Min. 830 mm.	V Spazio tra schienale ..	Mas. 712 mm.
D Lunghezza totale ..	4420 mm.	P Spazio da volante a ..	Mas. 470 mm.	ante.-schienale post. ..	Min. 560 mm.
Larghezza totale ..	1612 mm.	schienale ..	Min. 242 mm.	Y Bagagli	
G Altezza (tetto compreso)	1255 mm.	Q Spazio da volante a ..	Mas. 204 mm.	Altezza baule ..	330 mm.
K Altezza sedile anteriore ..	216 mm.	sedile ..	Min. 153 mm.	Larghezza baule ..	1370 mm.
L Lunghezza sedile anteriore..	483 mm.	S Altezza sedile posteriore ..	279 mm.	Profondità baule ..	736 mm.
Larghezza sedile anteriore ..	558 mm.	T Lunghezza sedile posteriore..	407 mm.	Capacità baule ..	mc. 0,26

## Data Tecnici

### Motore

no cilindri .. .. .	8
alesaggio .. .. .	86 mm.
corsa .. .. .	64,5 mm.
capacità .. .. .	2997 cc.
passo .. .. .	2540 mm.
careggiata (e pieno carico):	
anteriore .. .. .	1330 mm.
posteriore .. .. .	1342 mm.
altezza minima dal suolo (a pieno carico)	102 mm.
diametro di sterzata .. .. .	10,4 m.
dimensioni:	
lunghezza .. .. .	4420 mm.
larghezza .. .. .	1612 mm.
altezza (scarica)	
tetto eretto .. .. .	1258 mm.
sommità parabrezza .. .. .	1220 mm.

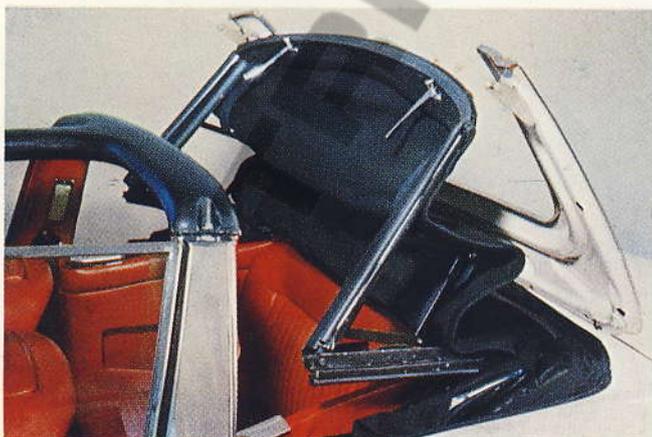
### Pesi (approssimativi):

a secco (escluso accessori) .. .. .	1200 kg.
peso (incluso attrezzi, carburante, olio e acqua)	1275 kg.
peso (incluso accessori extra) .. .. .	1375 kg.
peso lordo massimo .. .. .	1700 kg.

### Capacità

serbatoio carburante .. .. .	63,5 l.
lubrificanti:	
coppa olio .. .. .	4,5 l.
filtro olio .. .. .	0,56 l.
cambio olio motore .. .. .	4,5 l.
compreso filtro olio .. .. .	5,1 l.
cambio .. .. .	1,3 l.
differenziale .. .. .	1,1 l.
servosterzo .. .. .	0,7 l.
circuito raffreddamento con riscaldatore..	10,5 l.

Sezioni pneumatici Michelin 185 HR 14 tubeless



### Motore

potenza massima .. .. .	145 CV di 5500 g'/m
coppia massima .. .. .	23,43 kg/m di 3500 g'/m

### Differenziale

rapporto .. .. .	3,7:1
------------------	-------

	velocità	tempo
con uso del	0-80	7,0
cambio	0-100	10,0
in presa	70-100	7,5
diretta	110-140	9,5

Velocità massima 190 km (secondo le condizioni).

**Sospensioni** (anteriori) sospensioni indipendenti con molle elicoidali ed ammortizzatore telescopici idraulici. Montante trasversale. Molloni isolati con guarnizioni in gomma. Snodi con boccole in gomma e materiale speciale anti-usura. Barra anti-rollo.

(Posteriori) indipendenti con bracci oscillanti montati su telaio isolato in gomma. Molloni elicoidali e ammortizzatori telescopici idraulici.

Molloni isolati con guarnizioni in gomma.

**Ruote:** a disco di acciaio tipo 5J. Copriruota in acciaio inossidabile.

**Sterzo:** servoassistito a pignone e cremagliera. Volante a tre razze ricoperto e anti-urto, diametro 407 mm., 4 giri completi a fine corsa. Posizione dello sterzo regolabile approssimativamente di 102 mm. assialmente e 51 mm. verticalmente. Antifurto incorporato nella colonna dello sterzo.

**Freni:** freni a disco anteriori del diametro di 270 mm. Freni posteriori a tamburo autoregistranti diametro 228 mm. X57 mm. Servofreno rapporto 3:1.

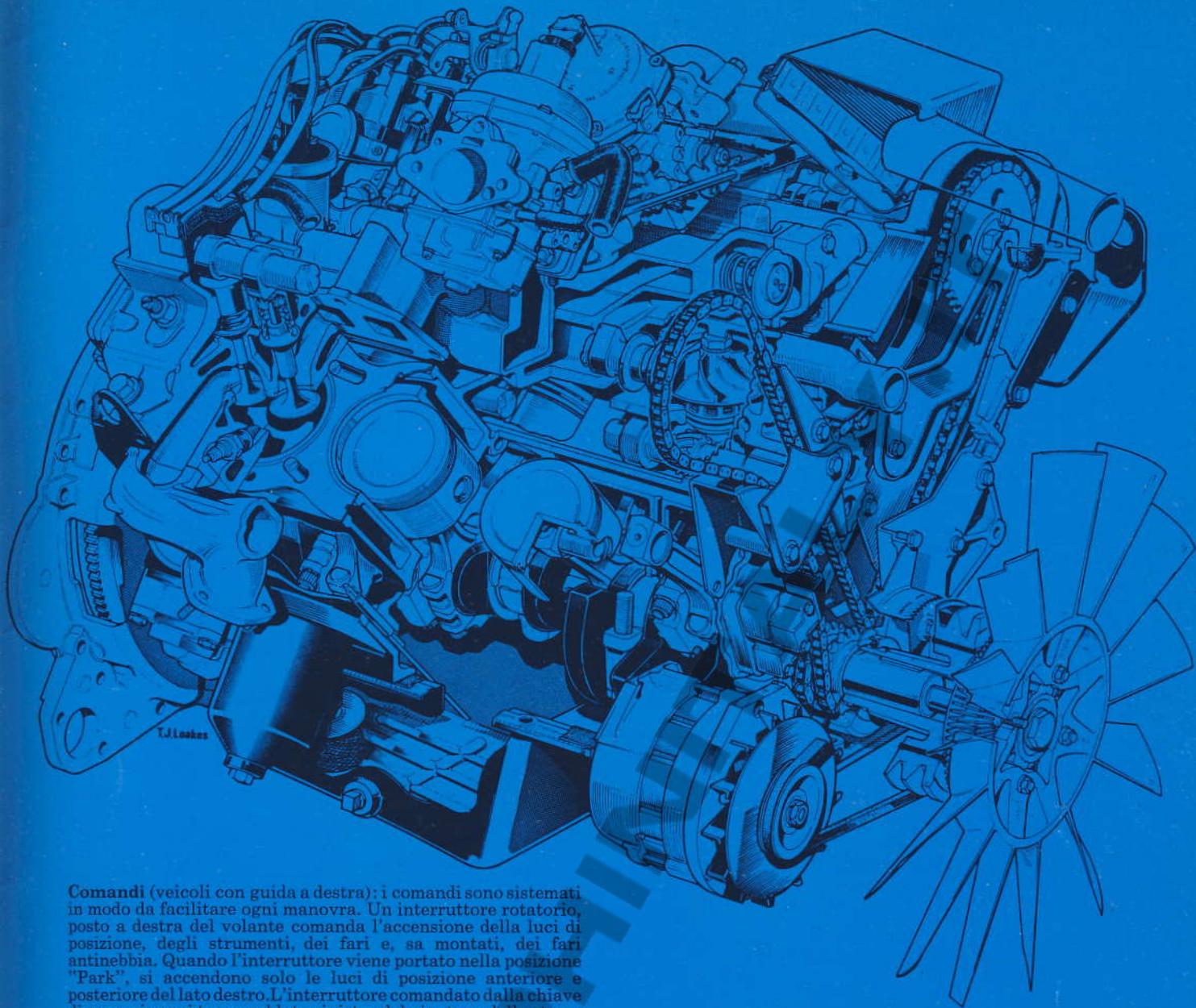
Doppio sistema frenante con pedale del freno operante sulle ruote anteriori e posteriori indipendentemente tramite una pompa gemellare. Spia per segnalare eventuali inefficienze dei freni. Freno a mano posto in posizione centrale operante meccanicamente sulle ruote posteriori.

**Crick:** 4 punti di attacco per sollevare la macchina.

**Riscaldamento e ventilazione:** un riscaldatore/miscelatore fornisce aria fresca o la temperatura richiesta all'interno della macchina e per disappannare il parabrezza. L'unità di controllo permette di scegliere, selezionare e distribuire la temperatura appropriata. Il flusso dell'aria può essere aumentato tramite un ventilatore a due velocità. Bocchette di erogazione al centro ed alle estremità del cruscotto.

**Strumentazione:** gli strumenti sono incassati in un pannello antiriflessi e posti in posizione centrale rispetto al guidatore e comprendono:

Un tachimetro graduato in miglia e chilometri con contachilometri totale e parziale. Strumento circolare contenente le spie per: luci abbaglianti, indicatori di direzione, accensione, starter, freno a mano, pressione olio, livello carburante e temperatura dell'acqua. Un contagiri. Un indicatore livello carburante. Un indicatore temperatura acqua. Un amperometro. Una spia efficienza freni e, per i veicoli con guida sinistra, un segnalatore di auto ferma.



**Comandi (veicoli con guida a destra):** i comandi sono sistemati in modo da facilitare ogni manovra. Un interruttore rotatorio, posto a destra del volante comanda l'accensione della luci di posizione, degli strumenti, dei fari e, se montati, dei fari antinebbia. Quando l'interruttore viene portato nella posizione "Park", si accendono solo le luci di posizione anteriore e posteriore del lato destro. L'interruttore comandato dalla chiave di accensione si trova sul lato sinistro del piantone dello sterzo e mette in funzione, oltre all'impianto elettrico della macchina anche l'antifurto. La chiave stessa può essere rimossa solo con l'antifurto inserite. Due levette si trovano sul piantone sterzo; la levetta di sinistra comanda il tergicristallo a due velocità ed il lavavetri elettrico; la levetta di destra comanda gli indicatori di direzione a ritorno automatico, il cambio luci e le trombe elettriche. Un reostato è posto sul cruscotto per controllare e regolare l'intensità delle luci degli strumenti. Sulla consolle si trovano tre interruttori a bilanciere che comandano l'apertura elettrica dei vetri e la illuminazione interna; vi sono inoltre i pomelli per il comando dello starter, del riscaldatore a due velocità, e l'accendino elettrico. Quando l'hard top è montato, vi è inoltre un interruttore ed una lampadina spia il riscaldatore del lunotto posteriore.

**Chiusure:** una chiave unica è usata per le due portiere, l'accensione, l'antifurto e il tappo della benzina. Le porte possono essere bloccate dall'interno. Per il bagagliaio ed il cassetto portaguanti viene usata una chiave separata. Il cofano anteriore viene aperto tramite un pomello posto sotto il cruscotto.

**Bagagliaio:** vasto vano per i bagagli con illuminazione interna e cofano ad apertura bilanciata. Cassetto portaguanti con chiusura sul cruscotto, lato passeggero; consolle portaoggetti; capaci tasche portacarte su entrambe le portiere e dietro gli schienali dei sedili anteriori; spazio portaoggetti presse il sedile posteriore.

**Serbatoio carburante:** È situato sotto il vano bagagliaio.

**Equipaggiamento generale:** (Interno) Specchio retrovisore con posizione antiabbagliante. Visiere parasole imbottite regolabili verticalmente e lateralmente con specchio di cortesia per il passeggero. Cruscotto in legno opaco, contornato da imbottiture antiurto. Orologio elettrico. La cappottina soffice ha una apertura posteriore che può essere rimessa. (Esterno) Paraurti anteriore e posteriore avvolgenti con rostri in gomma. Cofano incernierato anteriormente. Tergicristallo a due velocità e lavavetro elettrico. Montanti portiere, batticalagno e finiture in acciaio inossidabile. Borsa attrezzi e crick.

**Fari (Anteriori)** Quattro fari al quarzo incassati nella griglia anteriore. Gruppo ottico comprendente le luci di direzione e di posizione.

**(Posteriori)** Gruppo ottico comprendente gli indicatori di direzione, di posizione, di arresto e le luci di retromarcia. Regolazione automatica delle luci di posizione e di direzione con intensità ridotta durante le ore notturne.

**Accessori extra:** Overdrive, cambio automatico.

**Tutte le auto Triumph e le parti di ricambio sono vendute con la Garanzia della casa.**

#### SERVIZIO STANPART IN TUTTO IL MONDO

#### CONDIZIONI DI VENDITA

Il gruppo Standard-Triumph si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento il prezzo franco fabbrica di tutti i suoi prodotti i quali saranno fatturati al prezzo valido alla data di consegna.

Inoltre la Casa si riserva il diritto, per quanto riguarda la vendita di qualsiasi veicolo, di effettuare prima della consegna e senza alcun preavviso modifiche e variazioni delle caratteristiche ed equipaggiamento quali descritte nelle varie pubblicazioni. I dati tecnici e le altre informazioni contenute in questa pubblicazione provengono da fonti autorevoli e, benché siano intese a dare una descrizione fedele del veicolo e delle sue prestazioni, non ne garantiscono l'esattezza, né la Casa si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni.

**AVVERTENZA SPECIALE:** I dati tecnici contenuti in questa pubblicazione si riferiscono ad auto prodotte per il mercato del Regno Unito. I modelli destinati all'esportazione possono differire per incontrare i regolamenti e le condizioni locali. A questo proposito preghiamo interpellare i locali rivenditori. Queste caratteristiche non sono applicabili in Nord America ed in particolare nel territorio degli Stati Uniti.

